

FR • ATTENTION!  
 GB • WARNING!  
 DE • ACHTUNG!  
 NL • WAARSCHUWING!  
 ES • ¡ADVERTENCIA!  
 PT • ATENÇÃO!  
 IT • AVVERTENZA!  
 DK • ADVARSEL!  
 SE • VARNING!  
 FI • VAROITUS!  
 NO • ADVARSEL!  
 HU • FIGYELMEZTETES!  
 CZ • UPOZORNĚNÍ!  
 SK • UPOZORNENIE!  
 PL • OSTRZEŻENIE!  
 BG • ВНИМАНИЕ!  
 RO • AVERTISMENT!  
 GR • ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!  
 SI • OPOZORILO!  
 HR • UPOZORENJE!  
 TR • UYARI!  
 RU • ВНИМАНИЕ!  
 UA • УВАГА!  
 !تنبيه-AR

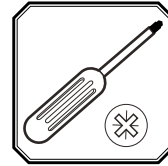
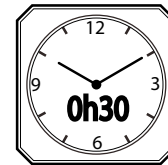
**+12**

mois  
 months  
 Monate  
 maanden  
 meses  
 meses  
 mesi  
 måneder

månader  
 kuukauden  
 måneder  
 hónapban  
 mjesec  
 mesiacov  
 miesięcy  
 месеца

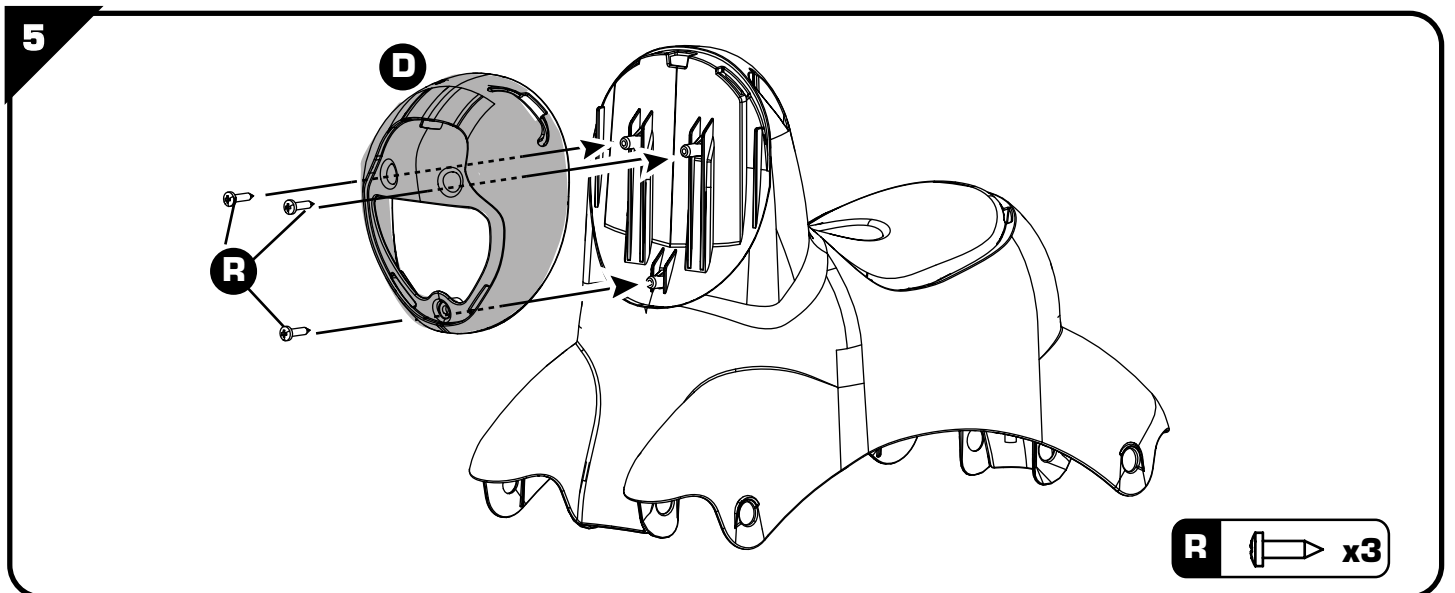
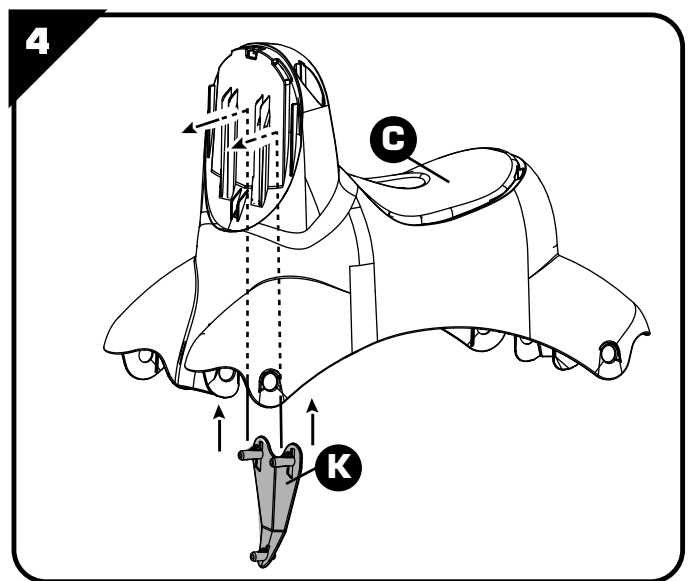
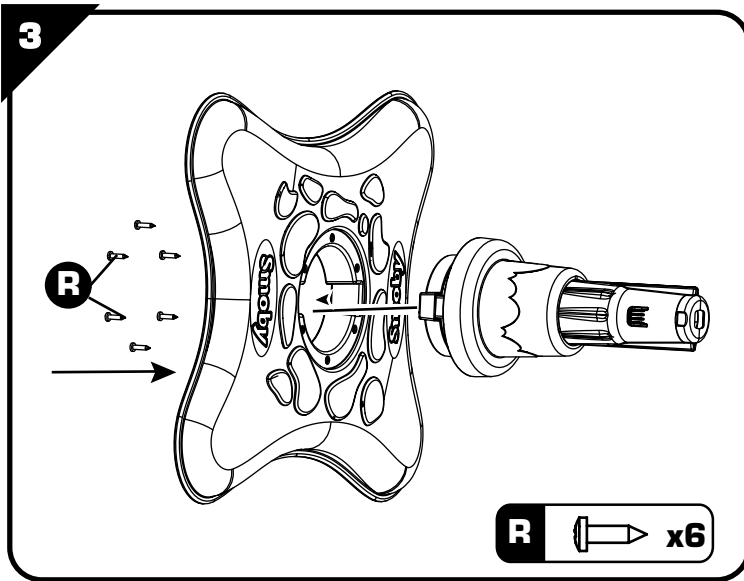
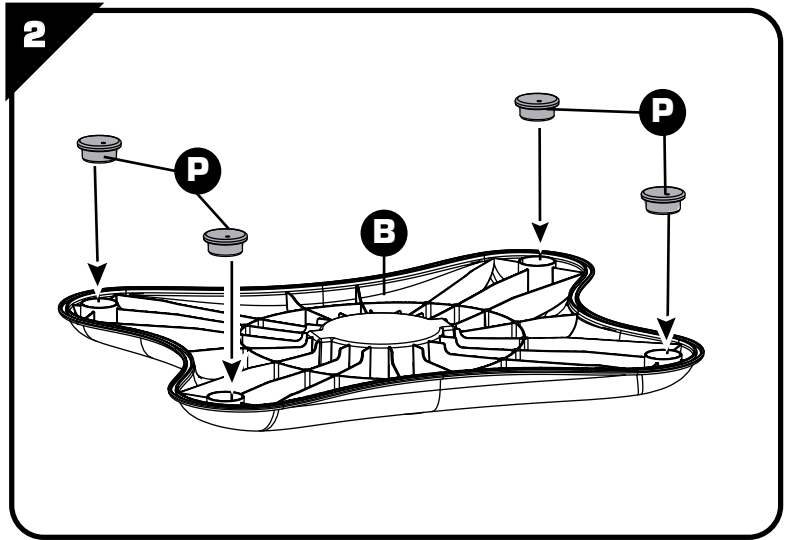
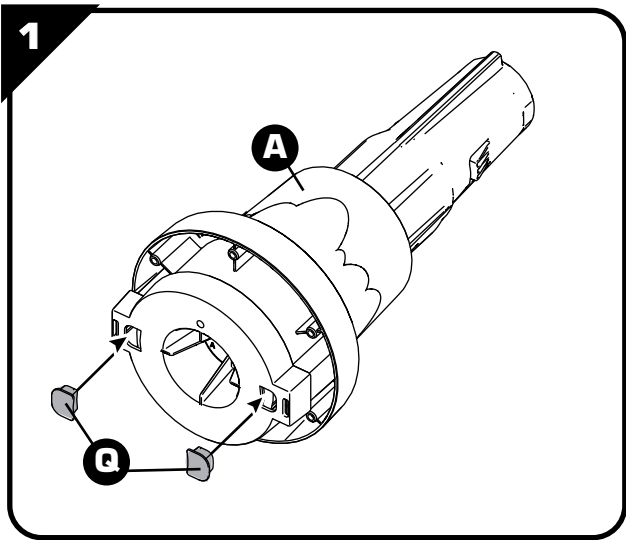
luni  
 μήνες  
 mesecev  
 mjeseci  
 ayda  
 місяців  
 місяців  
 شهر

**Smoby**



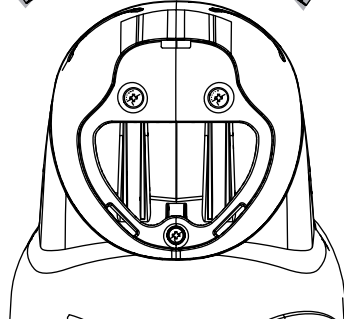
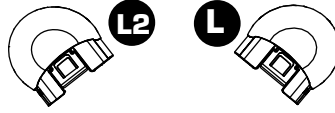
Outils non fournis  
 Tools not included  
 Werkzeuge nicht mitgeliefert  
 Herramientas no incluidas  
 Ferramentas nao incluidas  
 Accessori non forniti  
 Gereedschap niet bijgeleverd

<p><b>A</b></p> <p>x1</p>	<p><b>E</b></p> <p>I1606901</p> <p>x1</p>	<p><b>J</b></p> <p>S16009</p> <p>x4</p>
<p><b>B</b></p> <p>I16066</p> <p>x1</p>	<p><b>F</b></p> <p>S16010</p> <p>x1</p>	<p><b>K</b></p> <p><b>L</b></p> <p><b>L2</b></p> <p><b>M N M</b></p> <p>I16070</p> <p>x1</p>
<p><b>C</b></p> <p>I16064</p> <p>x1</p>	<p><b>G</b></p> <p>I16065</p> <p>x1</p>	<p><b>P</b></p> <p><b>Q</b></p> <p><b>P</b></p> <p>I16067</p> <p>x1</p>
<p><b>D</b></p> <p>I160681</p> <p>x1</p>	<p><b>H</b></p> <p>I16075</p> <p>x1</p>	<p><b>R</b></p> <p>4,5x20</p> <p>AAK0401</p> <p>x11</p>

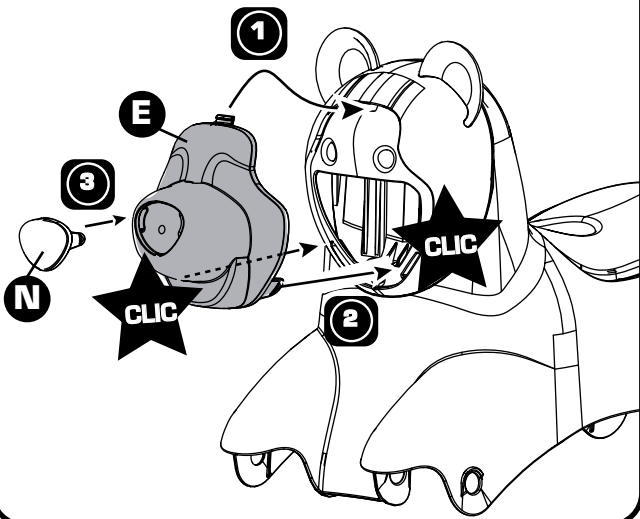


6

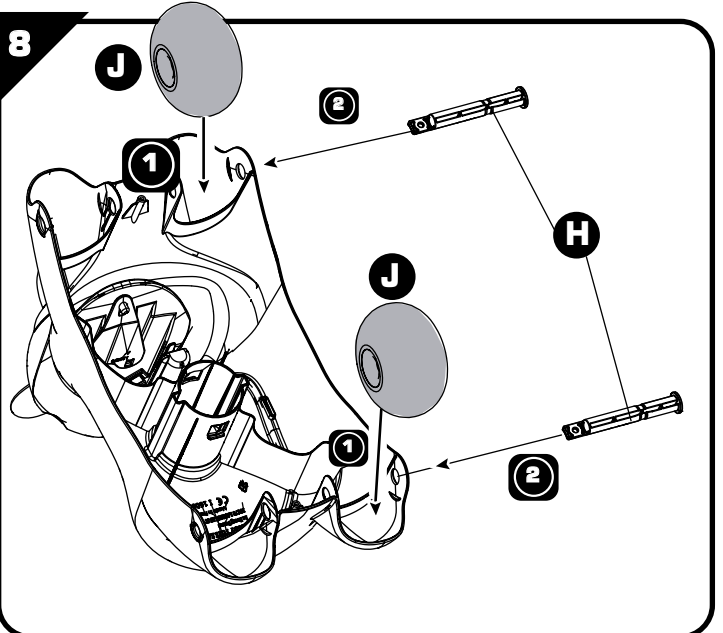
NOOK



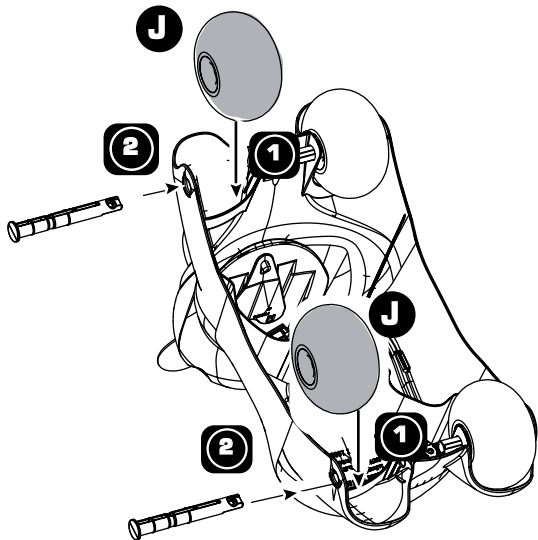
7



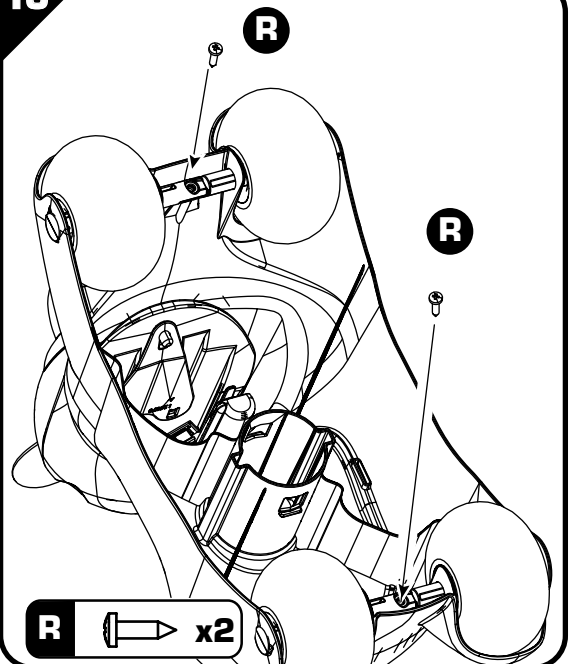
8

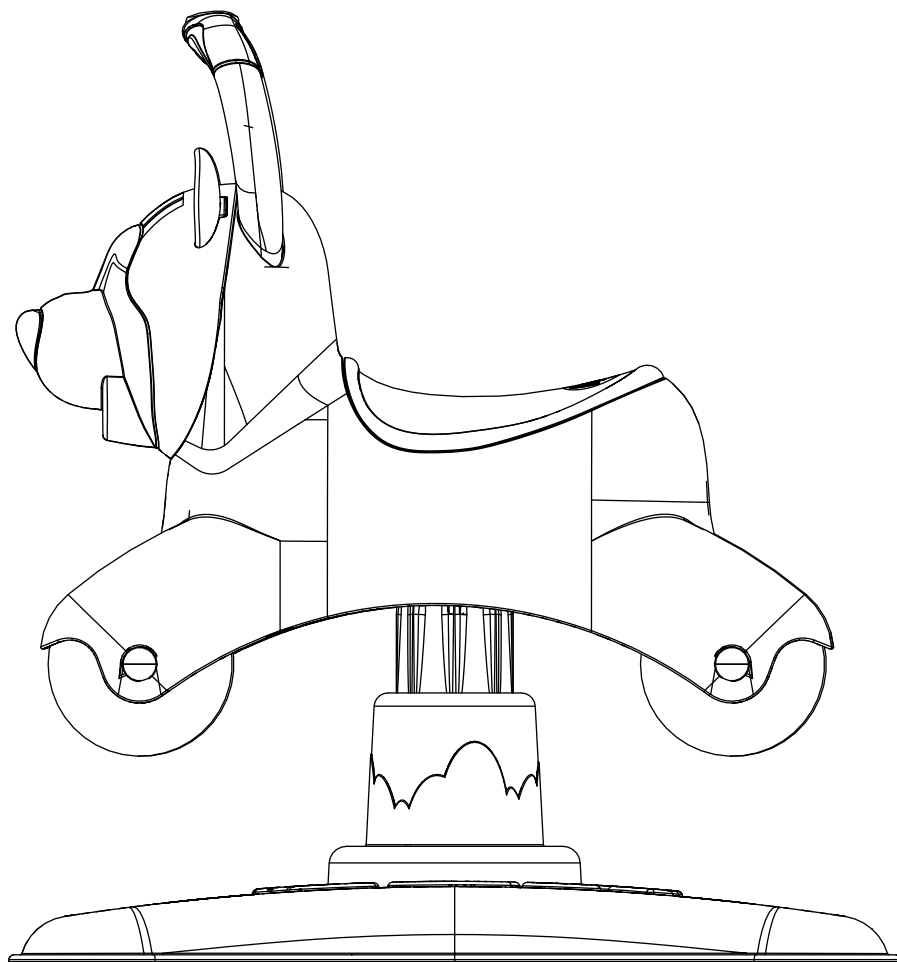
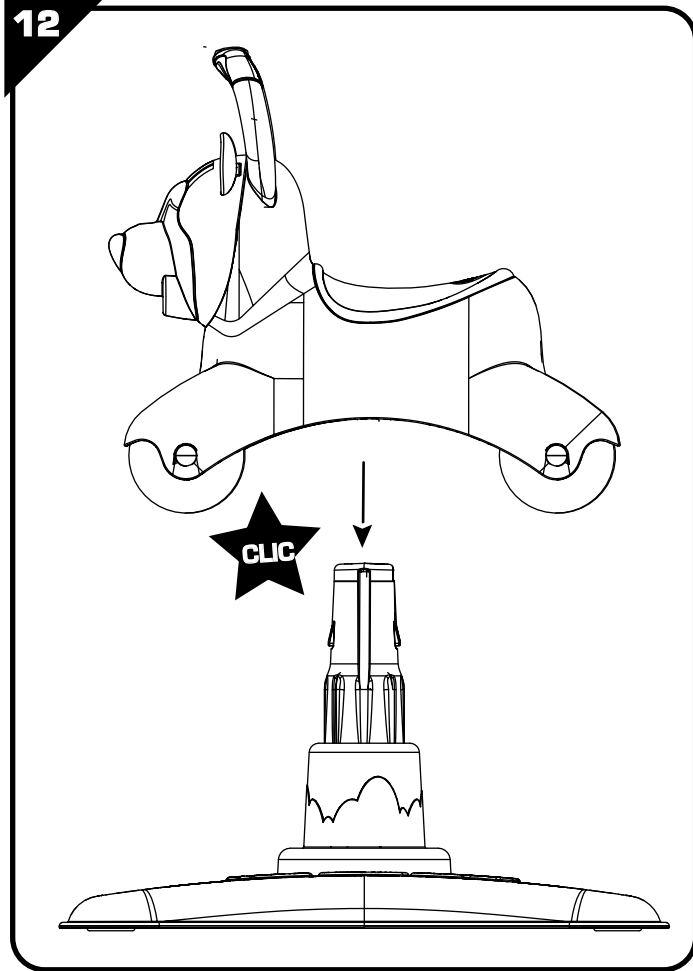
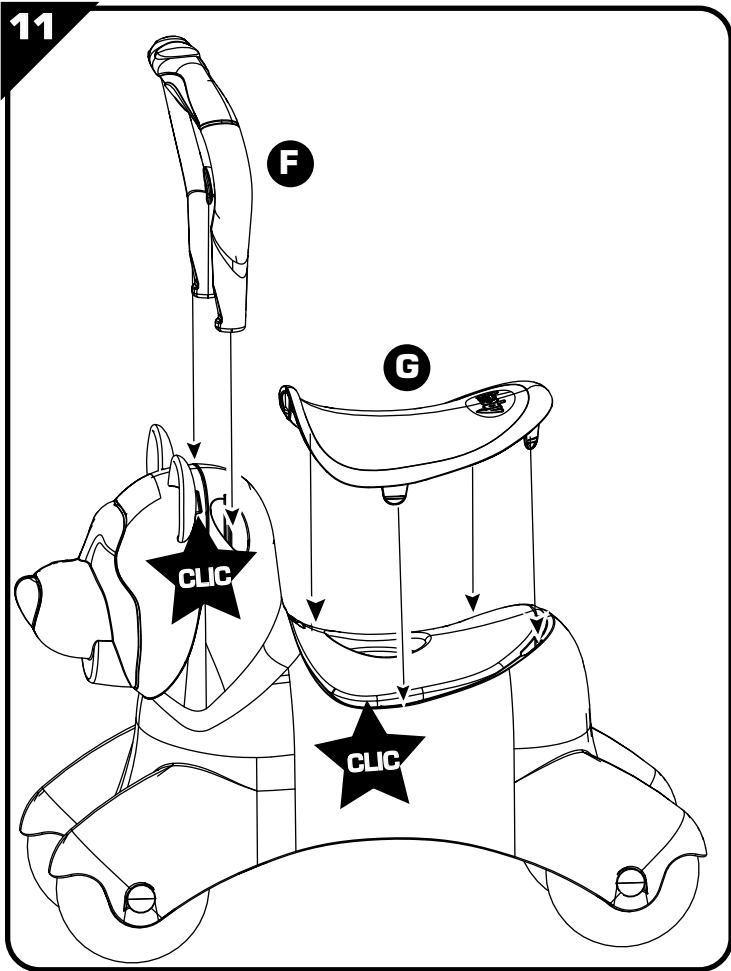


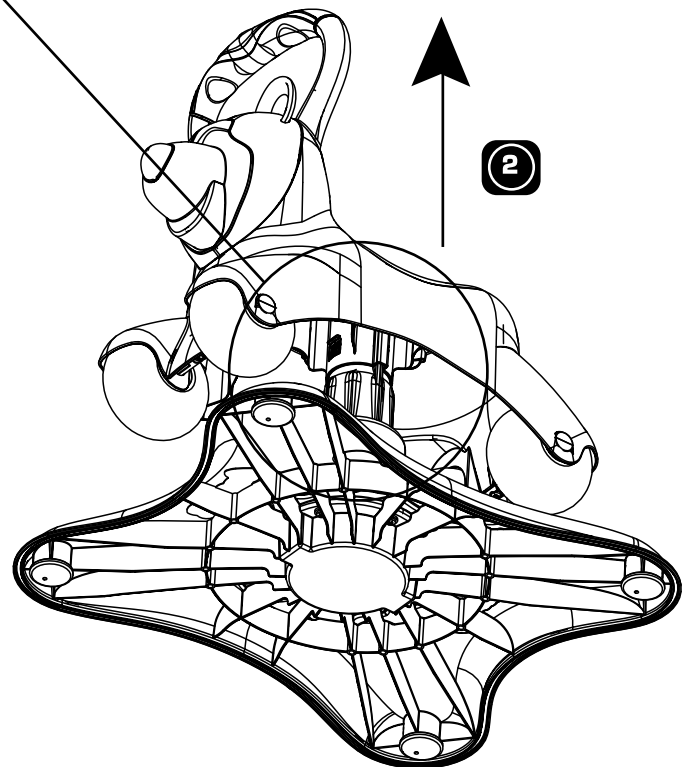
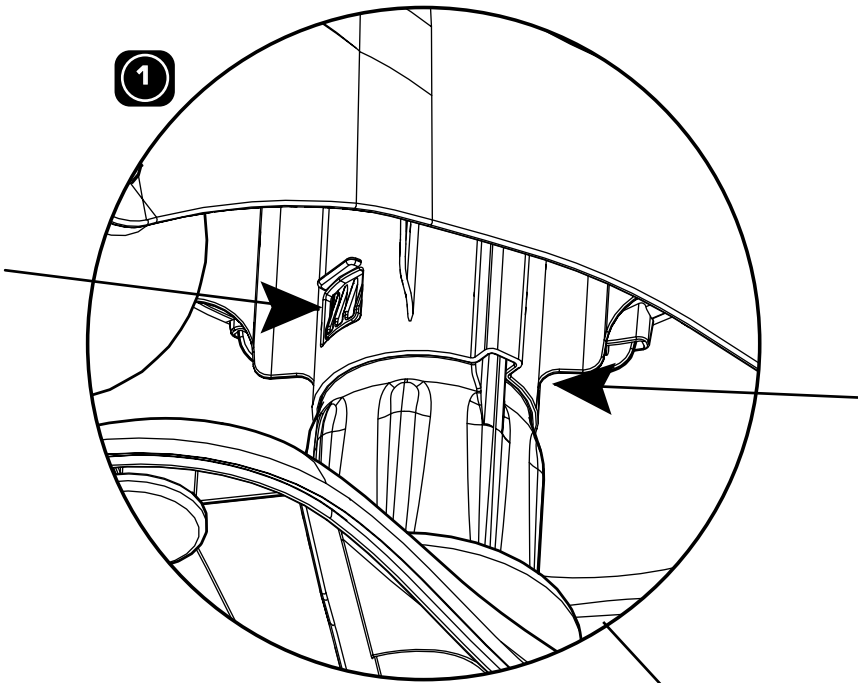
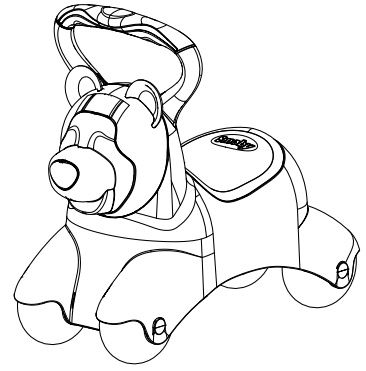
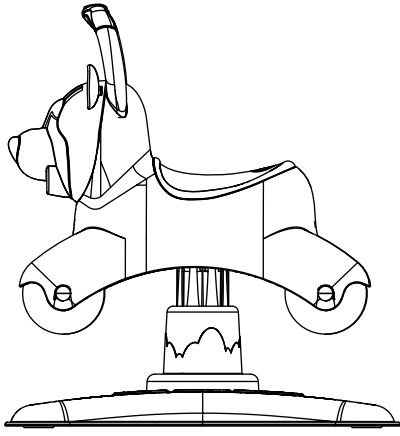
9



10







**FR** • Renseignements importants à conserver. Attention ! Pour écarter les dangers liés à l'emballage (attaches, film plastique, embout de gonflage, outils pour assembler le produit, etc...) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du jouet. Jouet à monter par un adulte responsable. ATTENTION ! Ne jamais laisser un enfant jouer sans la surveillance d'un adulte. Toute réclamation doit être accompagnée de la preuve d'achat (ticket de caisse). Les pièces doivent être dégrappées par un adulte avec un outil pour éviter les bords coupants. A utiliser avec des chaussures fermées. ATTENTION! Ne pas utiliser sur la voie publique. Utilisation par un seul enfant à la fois sur un plan horizontal. Eviter les endroits dangereux tels que les chemins en pente, les rues, la proximité d'escaliers, de fossés, de piscines ou autres pièces d'eau. Vérifiez régulièrement l'état du produit au début de chaque session de jeu (assemblage, protection, les pièces en plastique et / ou les pièces électriques). Resserrer ou refixer les éléments de sécurité et les parties principales si nécessaire. Manipulations techniques à faire par un adulte. Les parents doivent veiller à la mise en place du ou des dispositifs de blocage. Ce jouet requiert des qualités d'adresse, à utiliser avec prudence afin d'éviter les accidents, chutes et collisions susceptibles de blesser l'utilisateur ou des tiers. ATTENTION! Ne doit pas être utilisé par des enfants de plus de 36 mois. Taille et conception non adaptées.

**GB** • Important information to be kept. Warning! To remove risks associated with packaging (attachments, plastic wrapping, inflation nozzle, product assembly tools, etc.) remove all items that are not part of the toy. Toy to be assembled by a responsible adult. WARNING! Never allow a child to play without adult supervision. Any complaint must be accompanied by the proof of purchase (receipt). The plastic or metal links between parts should be removed by an adult to avoid sharp edges. Use with shoes closed. WARNING! Do not use on a public thoroughfare. For use by only one child at a time, on a horizontal surface. Avoid dangerous places such as sloping paths, roads, areas near to steps, ditches, pools and other areas of water. Check regularly at the start of each game session the condition of the product (assembly, protection, plastic parts and / or electric parts). Tighten or re-fix the safety elements and the main parts if necessary. Technical adjustments to be carried out by an adult. Parents must ensure the placing of the blocking systems. This toy requires dexterity, to be used with care in order to avoid accidents, falls or collisions likely to injure the user or other people nearby. WARNING! Not to be used by children over the age of 36 months. Unsuitable design and size. Do not use the product before it is properly installed. Adult supervision is necessary for children under 4 years of age.

**DE** • Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. Achtung! Um alle durch die Verpackung entstehenden Gefahren auszuschließen (Schnüre, Plastikfolie, Stützen, Werkzeuge zur Montage des Produktes, usw. ...), entfernen Sie alle Elemente, die nicht Teil des Spielzeugs sind. Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammen

gebaut werden. ACHTUNG! Ein Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen. Bei Reklamationen den Kaufnachweis mitschicken (Kassenschein). Die Teile müssen von einem Erwachsenen mit einem Werkzeug abgetrennt werden, so dass keine schneidenden Kanten entstehen. Mit geschlossenem Schuhwerk verwenden. ACHTUNG! Nicht auf öffentlichen Verkehrswegen verwenden. Nutzung bitte immer nur von einem Kind und auf einer horizontalen Fläche. Gefährliche Orte vermeiden, wie zum Beispiel Wege mit Gefälle, Straßen, die Nähe von Treppen, von Gruben, Swimmingpools oder andere Wasserflächen. Überprüfen Sie den Zustand des Produkts (Zusammenbau, Schutzfunktion, Kunststoff- und/oder Elektroteile) ehe damit gespielt wird. Die Sicherheitselemente und Hauptelemente regelmäßig prüfen und nachziehen oder neu befestigen. Diese technischen Handgriffe sind von einem Erwachsenen durchzuführen. Die Eltern müssen das Anbringen der Verriegelungsvorrichtung(en) überwachen. Dieses Spielzeug erfordert Geschicklichkeit. Deshalb bitte bei der Benutzung Vorsicht walten lassen, um Unfälle, Stürze und Zusammenstöße, bei denen der Benutzer oder Dritte verletzt werden könnten, zu vermeiden. ACHTUNG! Nicht geeignet für Kinder von mehr als 36 Monaten. Größe und Konzeption nicht geeignet.

**NL** • Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. WAARSCHUWING! Om gevaren verbonden aan de verpakking (riemen, plastic folie, oppomp-opzetstuk, gereedschap om het product in elkaar te zetten, enz.) te vermijden, verwijder alle onderdelen die geen deel van het speelgoed uitmaken. Door een aansprakelijke volwassene te monteren speelgoed. WAARSCHUWING! Laat het kind nooit zonder toezicht van een volwassene spelen. Elke klacht moet worden vergezeld door het aankoopbewijs (kassabon). De plastic bandjes die de onderdelen onderling vasthouden moeten door een volwassene met een stuk gereedschap verwijderd worden om het ontstaan van scherpe randen te voorkomen. Gebruiken met gesloten schoenen. WAARSCHUWING Niet op de openbare weg gebruiken. Mag tegelijkertijd slechts door één kind op een horizontaal vlak worden gebruikt. Vermijd gevaarlijke plaatsen zoals hellende wegen, straten, trappen, greppels, zwembaden of andere wateroppervlaktes. Alvorens te spelen, controleer de staat van het product (montage, beveiligingen, plastic en/of elektrische onderdelen). Zonodig de veiligheidselementen opnieuw aandraaien of vastzetten evenals de hoofdonderdelen. Technische manipulaties moeten door een volwassene worden verricht. De ouders moeten toezien op de installatie van de vergrendelingsvoorzieningen. Dit speelgoed vergt enige behendigheid en dient met de nodige voorzichtigheid te worden gebruikt om ongevallen, vallen of botsingen die kunnen leiden tot letsel aan de gebruiker of derden te vermijden. WAARSCHUWING! Niet te gebruiken door kinderen ouder dan 36 maanden. Niet overeenstemmende maat en uitvoering.

**ES** • Informaciones importantes que deben conservarse. ¡ADVERTENCIA! Para evitar los peligros relacionados con el embalaje

(ataduras, láminas de plástico, boquilla de inflado y herramientas para el montaje del producto, etc...) deseché todos los materiales que no formen parte del juguete. Juguete que requiere ser montado por un adulto responsable. ¡ADVERTENCIA! Nunca permita que los niños jueguen sin supervisión de un adulto. Cualquier reclamación debe ir acompañada con el justificante de compra (ticket de caja). La atadura de plástico entre las piezas deberá quitarla un adulto con una herramienta para evitar los bordes cortantes. Se utilizará con zapatos cerrados. ¡ADVERTENCIA! No utilizar en la vía pública. A utilizar únicamente por un solo niño a la vez y sobre una superficie plana. Evite los lugares peligrosos, como las cuestas, las calles, la proximidad de escaleras, fosos, piscinas u otras instalaciones de agua. Verificar regularmente y al inicio de cada sesión de juego el estado del producto (montaje, protecciones, partes de plástico y/o eléctricas). Apretar de nuevo o volver a fijar los elementos de seguridad y las partes principales si fuera necesario. Manipulaciones técnicas que deben ser realizadas por un adulto. Los padres deben velar a la colocación del o de los dispositivos de bloqueo. Este juguete requiere cierta destreza para manejarlo. Utilice con precaución para evitar accidentes, caídas o choques que podrían lesionar al usuario o a terceros. ¡ADVERTENCIA! No debe ser utilizado por niños de más de 36 meses. Tamaño y diseño no adaptado.

**PT** • Informações importantes a guardar. Atenção! Para eliminar perigos ligados à embalagem (fixadores, películas de plástico, ponteira de enchimento, ferramentas para montar o produto, etc.), retire todos os elementos que não fazem parte do produto. Brinquedo para ser montado por um adulto responsável. ATENÇÃO! Nunca deixe uma criança brincar sem a supervisão de um adulto. Qualquer reclamação deve ser acompanhado da prova de compra (talão de caixa). As peças devem ser separadas por um adulto munido de uma ferramenta para limar as arestas vivas, cortantes. A utilizar com sapatos fechados. ATENÇÃO! Não utilizar na via pública. Utilização por uma criança de cada vez numa superfície horizontal. Evitar os locais perigosos tais como os caminhos inclinados, as ruas, a proximidade de escadas, de valas, de piscinas ou outras divisões com água. Verifique regularmente no início de cada utilização o estado do produto (montagem, protecção, peças de plástico e/ou peças eléctricas). Re-apertar ou fixar novamente os elementos de segurança e as partes principais se for necessário. Manipulações técnicas a serem feitas por um adulto. Os pais devem cuidar pela colocação do ou dos dispositivos de bloqueio. Este brinquedo requer alguma habilidade. Utilize com cuidado, de modo a evitar acidentes, quedas e colisões que possam magoar o utilizador ou outras pessoas. ATENÇÃO! Não deve ser utilizado por crianças com mais de 36 meses. Tamanho e concepção não adaptados.

**IT** • Informazioni importanti da conservare. AVVERTENZA! Per evitare ogni pericolo legato agli imballaggi (attacchi, fogli di plastica, Valvola di gonfiaggio, utensili per montare il prodotto, ecc.), togliere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto.

Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile. **AVVERTENZA!** Non lasciare mai giocare i bambini senza la sorveglianza di un adulto. Qualsiasi reclamo deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto (scontrino di cassa). Per evitare il contatto con i bordi taglienti, la linguetta plastica tra le varie parti deve essere rimossa da un adulto. Da utilizzare con calzature chiuse. **AVVERTENZA!** Non utilizzare su strade pubbliche. Fare utilizzare da un bambino per volta su una superficie orizzontale. Evitare ambienti pericolosi, tipo percorsi in pendenza, strade, in prossimità di scale, di fosse, di piscine o di altri depositi d'acqua. All'inizio di ogni sessione di gioco, verificare le condizioni del prodotto (montaggio, protezioni, parti in plastica e/o parti elettriche). Serrare o fissare nuovamente gli elementi di sicurezza e le parti principali, secondo necessità. Le manipolazioni tecniche dovranno essere effettuate da un adulto. Si raccomanda ai genitori di verificare il posizionamento del o dei dispositivi di bloccaggio. Questo prodotto richiede destrezza e deve essere utilizzato con prudenza per evitare il rischio di incidenti, cadute o collisioni che potrebbero causare infortuni all'utente o a terzi. **AVVERTENZA!** Non adatto da bambini di età superiore a 36 mesi. Misura e progetto non adatti.

**DK** • Gem disse vigtige oplysninger. Advarsel! For at undgå risikoer, som er relateret til emballagen (vedhæftninger, plastikemballage, oppustningsmundstykke, værktøj til at samle produktet. osv.), bedes du fjerne alle dele, som ikke er en del af legetøjet. Legetøjet skal samles af en ansvarlig voksen. **ADVARSEL!** Lad aldrig barnet lege uden vokseopsyn. Ved enhver reklamation skal der vedlægges købsbevis (kassebon). Delene skal skilles ad af en voksen ved hjælp af et værktøj for at undgå skarpe kanter. Må kun benyttes med lukkede sko, aldrig med sandaler. **ADVARSEL!** Må ikke anvendes på offentlig vej. Kun egnet til brug for ét barn ad gangen; på en vandret overflade. Undgå farlige steder, f.eks. skråninger, veje, tæt på trapper, grøfter, swimmingpools og andre vandbassiner. Før brug bør produktets tilstand, f.eks. samlinger, beskyttelses-, plast- og/eller elektriske dele, regelmæssigt kontrolleres. Tilspænd eller efterspænd sikkerheds- og hovedelementerne efter behov. Teknisk forarbejde, der skal udføres af en voksen. Forældre skal overvåge påsætning af blokeringssanordningerne. Dette legetøj kræver visse færdigheder af brugeren og skal bruges med forsigtighed for at undgå ulykker, fald og kollisioner, der kan skade brugeren eller tredjemand. **ADVARSEL!** Må ikke anvendes af børn over 36 måneder. Størrelsen og designet er ikke velegnet.

**ES** • Vigtig information som ska sparas. Varning! För att eliminera riskerna i samband med förpackningen (bilagor, plastfilm, uppblåsningsmunstycke, verktyg för montering av produkten. osv.), ta bort alla objekt som inte är en

del av leksaken. Leksak som skall monteras av ansvarig vuxen. **VARNING!** Låt aldrig barnet leka utan vuxen tillsyn. Alla reklamationer bör åtföljas av inköpsbevis (kassakvitto). Plasten mellan de olika delarna bör avlägsnas av vuxen för att undvika att barnet kommer i kontakt med de vassa kanterna. Bør ej användas med öppna skor. **VARNING!** Får inte användas på allmän väg. Får endast användas av ett barn i taget, på en horisontell yta. Undvik farliga platser såsom backiga vägar, gator, närhet av trappor, diken, simbassänger eller andra vattensamlingar. Kontrollera regelbundet produktens tillstånd före varje spelomgång (montering, skydd, plastdetaljer och/eller elektriska delar). Om nödvändigt skruvar man fast säkerhetsanordningen och produktens viktigaste delar på nytt. Tekniska handlingar som bör utföras av vuxen. Föräldrarna bör övervaka installationen och blockeringen. Denna leksak kräver färdighet och ska användas med försiktighet för att undvika olyckor, fall eller kollisioner som troligen kommer att skada användaren eller andra människor i närheten. **VARNING!** Bør inte användas av barn äldre än 36 månader. Storlek och utformning ej anpassade för barn under 3år.

**FI** • Tärkeät tiedot, jotka on säilytettävä. Varoitus! Pakkaukseen liittyvien riskien poistamiseksi (kiinnittimet, muovikääreet, Täyttösuutin, tuotteen kokoamistyökalut. jne.), poista kaikki materiaali, joka ei kuulu leluun. Lelun saa koota vain vastuullinen aikuinen. **VAROITUS!** Älä koskaan anna lapsen leikkiä ilman aikuisen valvontaa. Kaikkien valitusten liitteenä on toimitettava ostotodistus (kassakuitti). Aikuisen on irrotettava osat toisistaan jonkin työkalun avulla terävien reunojen välttämiseksi. Käytetään umpinaisten kenkien kanssa. **VAROITUS!** Ei saa käyttää yleisellä tiellä. Vain yhden lapsen käyttöön kerrallaan vaakaasuoralla pinnalla. Vältä vaarallisia paikkoja, kuten rinteessä olevia teitä, katuja tai portaikkojen, oijen, uima-altaiden tai muiden vesialtaiden läheisyydessä olevia paikkoja. Tarkista säännöllisesti ennen jokaista leikkimistä tuotteen kunto (kokoanpano, suojaukset, muoviset ja/tai sähköosat.) Kiristä tai kiinnitä uudestaan turvallisuuselementit ja tärkeimmät osat tarpeen mukaan. Teknisiä korjauksia saavat tehdä vain aikuiset. Vanhempien on huolehdittava lukkiutuksen tai -osien asentamisesta. Tämä lelu vaatii taitoa, jotta onnettomuudet, kaatumiset ja törmäilyt sekä käyttäjän tai muiden lähellä olevien loukkaantumiset vältetään. **VAROITUS!** Ei sovellu yli 36 kuukauden ikäisille lapsille. «Ennen käyttöä lelu tulee säätää oikean kokoiseksi ja asettaa paikalleen.»

**NO** • Ta vare på disse viktige opplysningene. Advarsel! For å fjerne all fare som er forbundet med innpakningen (vedlegg, innpakkingsplast, blåsemunnstykke, verktøy for montering av produkt. m.m.), fjern alle objekter som ikke er en del av leken. Må monteres av en voksen. **ADVARSEL!** La aldri barnet leke uten

opsyn av en voksen. Ved reklamasjon må kvittering medbringes. Plastikkbånd mellom delene skal fjernes av en voksen person med verktøy for å unngå skarpe kanter. Brukes med sko. **ADVARSEL!** Ikke til bruk på offentlig sted. Skal brukes av ett barn om gangen, på en horisontal overflate. Unngå farlige steder sånn som bakker, veier, trapper, grøfter, basseng og vann. Kontroller tilstanden på produktet (montering, beskyttelse, plast- og/eller elektriske deler) før hver gang det lekes med. Om nødvendig, skru til eller fest sikkerhetslementene og hoveddelene på nytt. Ethvert teknisk inngrep skal gjøres av en voksen. Foreldre må sikre plasseringen av sperring systemene. Denne leken krever ferdighet og skal brukes med forsiktighet for å unngå ulykker, fall eller kollisioner som trolig vil forårsake skade på brukeren eller andre i nærheten. **Advarsel!** Skal ikke brukes av barn over 36 måneder. U hensiktsmessig design og størrelse.

**HU** • Fontos információk. Figyelmeztetés! A csomagolóanyaggal (tartozékok, műanyag göngyöleg, fúvószelep, szerszámok a termék összeszerelésére. stb.) kapcsolatos veszélyek elkerülése érdekében távolítsa el mindent, ami nem képezi a játék részét. A játékot csak felelős felnőtt rakhatja össze. **FIGYELEMEZTETÉS!** Soha ne engedje a gyermeket felnőtt felügyelet nélkül játszani! Minden reklamációt a vásárlás bizonyítéka kell kísérjen (pénztárjegy). A műanyag alkatrészeket egy megfelelő szerszámmal felszerelkezett felnőtt kell szétbontsa, felszárulje az éles széleket. Csukott cipővel használandó. **FIGYELMEZTETÉS!** Ne használja a közúton. Egyszerre csak egy gyerek használhatja, vízszintes felületen. Kerülje el a veszélyes helyeket, mint például az emelkedő ösvényeket, az utakat, a lépcsők közelségét, az árkokat, a vízmedencéket vagy más vizes helyeket. Rendszeresen ellenőrizze a termék állapotát a játék kezdetekor (összeszerelés, védelem, műanyag és/vagy elektromos alkatrészek). Ha szükséges, szorítsa vissza vagy rögzítse újra a biztonsági elemeket és a főbb részeket. A műszaki beavatkozásokat felnőtt kell végezze. A szülőknek fel kell ügyelni a blokkoló berendezés(ek) helyretételére. Ez a játék ügyességet igényel, óvatosan használja a balesetek, esés és ütközés elkerülése érdekében, amelyek során a használó vagy más személy megsérülhet. **FIGYELEMEZTETÉS!** 36 hónaposnál idősebb gyerekek részére nem ajánlott. Korhoz nem adaptált méret és elgondolás.

**CZ** • Důležitá pokyny. Pozor! Pro zamezení rizik spojených s balením (příslušenství, umělohmotné obaly, nafukovací nástavec, nástroje pro sestavení výrobku. atd.) odstraňte veškeré prvky, které nejsou součástí hračky. Hračka určená k montáži zodpovědnou dospělou osobou. **VAROVÁNÍ!** Nikdy nedovolte dětem hrát se bez dozoru dospělé osoby. Všechny reklamace musí obsahovat doklad o koupi (pokladní lístek). Spojovací části musí odstranit dospělá

osoba pomocí nástroje tak, aby se nevytvořily ostré hrany. Používat se zavazánými botami. UPOZORNĚNÍ! Nepoužívat na veřejném prostranství. Použití pouze jedním dítětem najednou ve vodorovné rovině. Vyhněte se nebezpečným místům jako cestám do kopce, ulicím, blízkosti schodů, příkopů, bazénů a dalších vodních ploch. Na začátku každé hry zkontrolujte její stav (montáž, ochrana, plastové a/nebo elektrické díly) V případě potřeby dotáhněte šrouby nebo znovu připevněte bezpečnostní prvky a hlavní části. Technické zátky, realizované dospělou osobou. Rodiče musí dbát na umístění zařízení zablokování. Tato hračka vyžaduje určitou obratnost. Používejte opatrně, aby nedošlo k nehodám, pádům a srážkám, které by mohly zranit uživatele nebo třetí osoby. POZOR! Nesmí být používáno dětmi staršími 36 měsíců. Nevhodná velikost a koncepce.

**SK** • Uschovajte tieto pokyny pre prípadnú korešpondenciu. Pozor! Pre zamedzenie rizík spojených s balením (príslušenstvo, umelohmotné obaly nafukovací nástavec, nástroje pre zostavenie výrobku. atď.) odstráňte všetky prvky, ktoré nie sú súčasťou hračky. Hračku smie montovať len dospelá osoba. UPOZORNENIE! Nikdy nedovoľte deťom hrať sa bez dozoru dospeljej osoby. Všetky reklamácie musia obsahovať doklad o zakúpení (pokladničný lístok). Súčiastky musí od seba oddeliť dospelá osoba nástrojom, aby boli odstránené ostré hrany. Používať sa zaviazanými topánkami. UPOZORNENIE! Nepoužívajte na verejných komunikáciách. Použitie len jedným dieťaťom naraz vo vodorovnej rovine. Auto sa nesmie používať v blízkosti bazénu, schodov, kopca, ulice či stúpania. Na začiatku každej hry skontrolujte jej stav (montáž, ochrana, plastové a/alebo elektrické diely). V prípade potreby dotiahnite skrutky alebo znovu pripevnite bezpečnostné prvky a hlavné časti. Montáž a demontáž musí vykonať dospelá osoba. Rodičia musia dbať na umiestnenie zariadenia zablokovania. Táto hračka si vyžaduje určitú obratnosť. Používajte opatrne, aby nedošlo k nehodám, pádom a zrážkam, ktoré by mohli zraniť používateľa alebo tretie osoby. Nesmie byť používané deťmi staršími 36 mesiacov. Nevhodná veľkosť a koncepcia.

**PL** • Ważne informacje – należy zachować. OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z opakowaniem (zaczepy, folia plastikowa, Końcówka do pompowania, narzędzia do montażu wyrobu. itp...), należy usunąć wszystkie elementy, które nie są częściami zabawki. Do montażu przez osobę dorosłą. OSTRZEŻENIE! Nigdy nie należy zostawiać bawiącego się dziecka bez nadzoru osoby dorosłej. Przy każdej reklamacji należy okazać dowód zakupu (paragon). Rodzic lub opiekun powinien usunąć z części wszystkie plastikowe/metalowe zabezpieczenia, aby uniknąć ostrych krawędzi. Używać w obuwii zamkniętym. OSTRZEŻENIE! Nie używać

na drogach publicznych. Do używania tylko przez jedno dziecko na raz na poziomej i płaskiej powierzchni. Unikać miejsc niebezpiecznych takich jak nachylenia terenu, ulice, schody, rowy, baseny lub zbiorniki wody. Przed każdą zabawą należy regularnie sprawdzać stan produktu (montaż, zabezpieczenia, części plastikowe i/lub elektryczne). Dokrećić lub umocować elementy zabezpieczające i główne elementy, jeżeli zachodzi potrzeba. Czynności techniczne muszą być wykonywane przez osobę dorosłą. Rodzice powinni sprawdzić instalację elementów blokujących. Ta zabawka wymaga zręczności; używać ostrożnie, aby uniknąć wypadków, upadków i kolizji, które mogłyby doprowadzić do obrażeń ciała u użytkownika lub osób postronnych. OSTRZEŻENIE! Nie nadaje się dla dzieci w wieku powyżej 36 miesięcy. Rozmiar i projekt nie dostosowane.

**BG** • Важни указания, които трябва да бъдат запазени. Внимание! За избягване на опасностите свързани с опаковката (ленти, пластмасово фолио, тундшук за надуване, инструменти за сглобяване на продукта. и т.н.), отстранете всички елементи, които не са предназначени за игра. Трябва да се монтира от възрастни отговорни лица. ВНИМАНИЕ! Не оставяйте никога детето да играе без надзор от възрастен. При заявяване на рекламации, изпращайте и доказателство за извършената покупка (касовата бележка). Частите трябва да бъдат разделени от възрастен с помощта на инструмент, за да се избегне нараняване от режещите ръбове. Да се ползва със затворени обувки. ВНИМАНИЕ! Да не се използва на открити обществени пътища. Да се използва от едно дете в хоризонтална равнина. Да се избягват опасни места като например пътища с наклон, улици в близост до стълби, дупки, канавки, ями, плувни басейни или други водни площи. Проверявайте редовно в началото на всяка игра състоянието на продукта монтаж, защита, пластмасови части и/или електрически части). Да се проверяват редовно защитните и основните елементи и същите да бъдат притягвани или отново фиксирани. Тези технически манипулации трябва да бъдат изпълнени от възрастен човек. Родителите трябва да наблюдават поставянето на блокиращите устройства. Тази играчка изисква добро боравене, трябва да се използва с повишено внимание, за да се избегнат инциденти, падания и сблъсъци, които биха могли да наранят потребителя или трети лица. ВНИМАНИЕ! Не е пригодно за деца на възраст повече от 36 месеца. Размерите и концепцията не са подходящи.

**GR** • Σημαντικές πληροφορίες που πρέπει να φυλάξετε. Προειδοποίηση! Για να αποφευχθούν οι κίνδυνοι που συνδέονται με τη συσκευασία

(παρελκόμενα, πλαστικά περιτυλίγματα Βαλβίδα φουσκώματος, εργαλεία για τη συναρμολόγηση του προϊόντος, κτλ.) απομακρύνετε όλα τα είδη που δεν αποτελούν τμήμα του παιχνιδιού. Παιχνίδι που πρέπει να συναρμολογηθεί από υπεύθυνο ενήλικα. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν χωρίς επίτηρηση από κάποιον ενήλικα. Κάθε παράπονο πρέπει να συνοδεύεται από την απόδειξη αγοράς (ταμειακή απόδειξη). Τα εξαρτήματα πρέπει να λύνονται από ενήλικα με εργαλείο γιατί οι άκρες κόβουν. Να χρησιμοποιείται με κλειστά παπούτσια. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην το χρησιμοποιείτε στο δημόσιο δρόμο. Χρήση από ένα μόνο παιδί κάθε φορά σε οριζόντια επιφάνεια. Αποφεύγετε τα επικίνδυνα σημεία όπως κατηφόρες, δρόμοι, κοντά σε σκάλες, λάκκους, πισίνες ή άλλα σημεία με νερό. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του παιχνιδιού (συναρμολόγηση, προστατευτικά συστήματα, πλαστικά και/ή ηλεκτρικά μέρη). Ξανασφίξτε ή ξαναστερεώστε τα στοιχεία ασφαλείας και τα κύρια μέρη, αν χρειαστεί. Τεχνικοί χειρισμοί που πρέπει να γίνονται από ενήλικα. Οι γονείς πρέπει να φροντίζουν για την τοποθέτηση του ή των συστημάτων μπλοκαρίσματος. Αυτό το παιχνίδι απαιτεί επιδεξιότητα, να χρησιμοποιείται με σύνεση ώστε να αποφευχθούν ατυχήματα, πτώσεις και συγκρούσεις που μπορεί να τραυματίσουν τον χρήστη ή τρίτους. ΠΡΟΣΟΧΗ! Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά άνω των 36 μηνών. Μη κατάλληλο μέγεθος και σχεδιασμός.

**SI** • Informacije proizvajalca shranite za kasnejšo uporabo. Opozorilo! Da se izognete tveganjem v povezavi s pakiranjem (datki, plastični ovoji, ustnik za napihovanje, orodje za montažo izdelka. itd.), odstranite vse elemente, ki niso del igrarice. Igrarico naj sestavi odgovorna odrasla oseba. OPOZORILO! Nikoli ne dovolite otroku, da se igra brez nadzora odrasle osebe. V primeru uveljavljanja reklamacije morate obvezno priložiti račun prodajalca. Plastične povezovalne spojke med posameznimi sestavnimi deli mora odstraniti odrasla oseba tako, da pri tem ne nastanejo ostri robovi. Uporablajte z zaprtimi čevlji. OPOZORILO! Ne uporabljajte na javnih cestah. Uporabljati za enega otroka na obeh vodoravnih ravninah. Vozil ne smete uporabljati v bližini strmin, cest, stopnic, bazenov, stopnic, jarkov, bazenov in ostalih vodnih površin. Pred vsakim začetkom uporabe izdelka za igro preverite njegovo stanje (montaža, zaščita, plastični deli in/ali električni deli). Redno preverjajte varnostne in osnovne elemente in jih po potrebi ponovnoategnite ali pritrdite. Tehnične stopke naj izvede odrasla oseba. Starši morajo zagotoviti pravilno namestitev zavornega sistema. Ta igrarica zahteva skrbno ravnanje, je uporabljati z veliko previdnostnih ukrepov za preprečitev nesreč, padcev ali šoka, ki bi lahko privedli do poškodb vas osebnosti ali pa ostalih. OPOZORILO! Izdelka naj ne uporabljajo otroci starejši od 36 mese-



cev. Neprimerna oblika in velikost.

**HR** • Molimo da sačuvate ove upute radi eventualne prepiske. Upozorenje! Kako biste izbjegli opasnost u pogledu pakiranja (dodaci, plastični omoti, mlaznica za napuhavanje, alati za montažu proizvoda itd.) uklonite sve predmete koji nisu dio igračke. Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. **UPOZORENJE!** Nikad ne dopustite djetetu da se igra bez nadzora odrasle osobe. U primjeru uvažavanje garancije morate obavezno priložiti račun prodavača. Dijelove treba odvojiti odrasla osoba pomoću alata kako bi se izbjegli oštri rubovi. Kod upotrebe pripazite da dijete ima zatvorene cipele. **UPOZORENJE!** Ne upotrebljavajte na javnim cestama. Koristiti za jedno dijete na obje vodovodne ravnine. Izbjegavajte opasna mjesta kao što su staze, ceste, bazeni i druga područja s vodom.... Na početku svake igre provjerite stanje proizvoda (montažu, zaštitu, plastične i/ili električne dijelove). Redovito provjeravajte sigurnosne i osnovne elemente, te ih po potrebi ponovno zategnite ili pričvrstite. Tehničke postupke neka izvede odrasla osoba. Stariji - odrasle osobe moraju osigurati pravilno namještanje sistema kočnja. Ova igračka zahtjeva pažljivo rukovanje, koristite je s puno opreza kako biste izbjegli nesreće, padove ili udarce koji bi mogli dovesti do vaših ili tuđih osobnih povreda. **UPOZORENJE!** Nije namijenjeno za djecu stariju do 36 mjeseci. Neprikladan dizajn i veličina.

**TR** • Lütfen olası yazışmalar için bu uyarıları saklayın. Uyarı! Ambalajla ilgili (bağlantı parçaları, plastik ambalaj ipi şişme başlığı, ürün montaj araçları vb.) tehlikeleri önlemek için, oyuncaya ait olmayan tüm parçaları çıkarın. Yetişkinler tarafından kullanılmalıdır. **DİKKAT!** Bir çocuğun asla yetişkin gözetimi altında olmadan oyun oynamasına izin vermeyin. Şikayetinizle birlikte satın alma kanıtını (makbuz) sunmanız gerekir. Parçalar arasındaki plastik bağlantılar, güvenlik amacıyla bir yetişkin tarafından çıkarılmalıdır. Ayakkabıları giyilmiş şekilde kullanın. **UYARI!** Kamuya açık alanlarda kullanmayınız. Yatay düzlemde tek seferde

sadece bir çocuk için kullanılmak içindir. Araçlar, yüzme havuzlarının, merdivenlerin, tepelerin, sokakların veya yükseltilerin yakınında kullanılmamalıdır. Her oyundan önce ürünün durumunu (donanımı, korumaları, plastik kısımları ve/veya elektrikli parçaları) düzenli olarak kontrol edin. Güvenlik elemanlarını ve ana parçaları sıkıştırın veya gerekiyorsa yeniden sıkıştırın. Kurulum ve sökme işlemleri yetişkinler tarafından yapılmalıdır. Ebeveynler, siper sistemlerinin kurulmasını sağlamalıdır. Bu oyuncak belli bir beceri seviyesi gerektirir, kullanıcının veya üçüncü şahısların hasar görebileceği kazalardan, düşmelerden ve çarpmalardan kaçınmak için dikkatli kullanılması gerekmektedir. **DİKKAT!** 36 aydan küçük çocuklar kullanmamalıdır. Uygunsuz tasarım ve boyut.

**RU** • Важные сведения: хранить! Внимание! Чтобы избежать опасностей, связанных с упаковкой (шнуры, пластиковая пленка, насадка для накачивания, инструменты для сборки устройства и т. д.), уберите все предметы, не являющиеся игрушками. Игрушку должен собирать взрослый, отвечающий за ребенка. **ВНИМАНИЕ!** Никогда не оставляйте играющего ребенка без присмотра взрослых. Все претензии должны сопровождаться свидетельством покупки (кассовый чек). Взрослый должен убрать пластиковое соединение между деталями с помощью инструмента, чтобы не оставалось острых краев. Использовать с закрытой обувью. **ВНИМАНИЕ!** Не используйте на общественных дорогах. Для одновременного использования только одним ребенком, на горизонтальной поверхности. Избегайте опасных мест, таких как уклоны, улицы, места вблизи лестниц, ям, бассейнов и других мест скопления воды. В начале каждой игры проверяйте состояние изделия (сборка, защита, пластиковые детали и/или электродетали). Затягивайте и закрепляйте предохранительные элементы и основные части по мере необходимости. Технические работы должны производиться взрослым.

Родители должны позаботиться о наличии блокирующих приспособлений в надлежащих местах. Эта игрушка требует ловкости и осторожности при использовании, чтобы избежать несчастных случаев, падений и столкновений, в которых могут быть травмированы и пользователь, и другие лица. **ВНИМАНИЕ!** Не использовать для детей старше 36 месяцев. Размер и конструкция не приспособлены.

**UA** • Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому. Увага! Щоб вберегтися від небезпек, пов'язаних з упаковкою (мотузки, пластикова плівка Наконечник для надування, інструменти для збирання продукту, тощо), приберіть всі предмети, що не є іграшками. Іграшка повинна збиратися тільки дорослими. **УВАГА!** Ніколи не залишайте дитину, яка грається, без нагляду дорослих. Будь-яку скаргу повинен супроводжувати доказ придбання (квитанція). Деталі повинні бути обробленими дорослими за допомогою інструменту для уникання ріжучих країв. Використовуйте з закритим взуттям. **УВАГА!** Не користуватись на проїжджій частині доріг та вулиць. Для одночасного використання тільки однією дитиною, на горизонтальній поверхні. Машинами не дозволяється користуватись поблизу басейнів, сходів, пагорбів, доріг чи на ухилі. На початку кожної гри перевіряйте стан виробу (збірка, захист, пластикові деталі і електродеталі). Затягніть або зафіксуйте елементи і основні частини, якщо це необхідно. Складання та розбирання має проводитись дорослими. Батьки повинні проконтролювати установку системи гальмування. Ця іграшка потребує спритності та обережності в користуванні, щоб уникнути нещасних випадків, падінь та заткнень, в яких можуть бути травмовані і користувач, і інші особи. **UA Увага!** Не призначений для дітей старше 36 міс. Розміри і дизайн не адаптовані.

التعليمات الهامة المطلوب الاحتفاظ بها.

تحذيراً لإزالة المخاطر المتعلقة بالتغليف (الملحقات والغلاف البلاستيكي، إلى آخر صلة للنفخ، أدوات لتجميع المنتج ه) قم بالتخلص من جميع العناصر التي لا تعتبر جزءاً من اللعبة.

يجب أن يقوم بتجميع هذه اللعبة شخص بالغ مسئول تحذير! لا تسمح قط للطفل باللعب بدون إشراف شخص بالغ.

يجب عدم استعمال هذا المنتج قبل تركيبه بشكل صحيح

يجب مراقبة الأطفال الذين يقل عمرهم عن أربع سنوات من قبل شخص راشد

كل شكوى يجب أن يرفق بها دليل الشراء (إيصال الخزينة).

يجب نزع الوصلات البلاستيكية المتبقية بين القطع من قبل شخص راشد بواسطة أداة لتجنب الحافات القاطعة. معايير

يجب ارتداء أحذية مغلقة عند الإستعمال لا يستعمل في الطرقات العامة. يجب أن يستخدم من طرف طفل واحد في الوقت نفسه على سطح أفقي

تفادي الأماكن الخطرة مثل الطرق المنحدرة والشوارع وبالقرب من السلامة والحفر وحمامات السباحة وأي مساحة مائية أخرى.

في بداية كل جلسة للعب، افحص بانتظام حالة المنتج (التجميع، و/أو

(الحماية، و/أو الأجزاء البلاستيكية و/أو الأجزاء الكهربائية)

يجب إعادة شد أو تثبيت عناصر السلامة و الأجزاء الأساسية عند الضرور

العمليات الفنية يجب أن يقوم بها شخص بالغ. يجب أن يتأكد الآباء من وضع عنصر أو عناصر الحيس.

هذه اللعبة تتطلب مهارة في التوجيه، استخدامها بحرص لتجنب الإصابات أو السقوط أو الصدمات التي قد تسفر عن جروح للمستخدم أو لطرف اخر.

تحذير! لا يجوز استعماله من قبل الأطفال الذين يزيد عمرهم عن 36 شهرا. عدم توافق المقياس والتصميم.

# Site internet SAV France : [www.smoby.fr](http://www.smoby.fr)

**Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes** / Consumer assistance : for any problems, return this card /  
 Verbraucher-Info : Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantenservice : voor inlichtingen, dese kaart naar ons terugsturen /  
 Atención al consumidor : para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore : per informazioni, rispedita la presente cartolina.

**SMOBY TOYS S.A.S.**  
**Service après ventes, Le Bourg Dessus - 39170 LAVANS-LÈS-SAINT-CLAUDE / FRANCE.**  
 MODELE DEPOSE - Fabriqué en France - Made in France - [www.smoby.com](http://www.smoby.com)

- SMOBY TOYS GmbH  
 Werkstraße 1  
 D-90765 Fürth, Germany.
- SMOBY TOYS ESPAÑA S.L  
 Polígono Industrial Bassa, Calle Menorca  
 46190 Ribarroja Del Turia (Valencia), Spain.
- SMOBY TOYS ITALIA S.p.A.  
 Strada Statale 32, Km. 23, 860  
 28050 Pombia (NO), Italy.
- SMOBY TOYS UK Ltd.  
 Broomfield House, Bolling Road  
 Bradford BD4 7BG, United Kingdom.
- SMOBY TOYS POLSKA Sp. z o.o.  
 ul. Flisa 2  
 02-247 Warszawa, Poland.
- SMOBY TOYS HUNGÁRIA Kft.  
 Vendel Park, Budai u. 4.  
 2051 Biatorbágy, Hungary.
- SMOBY TOYS CZ, spol. s r. o.  
 Lidická 481  
 273 51 Unhošť, Czech Republic.
- SMOBY TOYS AUSTRIA  
 Handels GmbH & Co KG, Jochen-Rindt-Str. 25  
 1230 Wien, Austria.
- SMOBY TOYS BULGARIA EOOD  
 ul. Rozova Gradina 17,  
 1588 Krivina (Sofia), Bulgaria.
- SISO TOYS SOUTH AFRICA (PTY) Ltd.  
 264 Aberdare Drive, Phoenix Industrial Park  
 Phoenix, Durban  
 4068, Kwa Zulu Natal, South Africa.
- SIMBA-DICKIE NORDIC AS  
 Nygårdsveien 79  
 3221 Sandefjord, Norway.
- SIMBA DICKIE FINLAND OY  
 Sinikalliontie 3 B  
 02630 Espoo, Finland.
- N.V. SIMBA TOYS BENELUX S.A.  
 Moeskroensesteenweg 383C,  
 8511 Aalbeke, Belgium.
- S.C. SIMBA TOYS ROMANIA SRL  
 Baia Mare, Dura Str no 3, Romania.
- SIMBA DICKIE GROUP RUSSIA, BELARUS  
 Moscow, Novatorov 1.  
 117393, Russia.
- SIMBA TOYS UKRAINE Ltd.  
 42 Chervonotkatska street  
 Kyiv 02660, Ukraine.
- SIMBA TOYS INDIA Pvt Ltd.  
 808, Windfall, Sahar Plaza Complex  
 Kurla Road, J.B. Nagar, Andheri (East)  
 Mumbai 400059, India.
- SMOBY TOYS HONG KONG Limited  
 19/F, Prudential Tower, The Gateway,  
 Harbour City, 21 Canton Rd,  
 TST, Kowloon, Hong Kong.
- SIMBA TOYS MIDDLE EAST FZCO  
 P.O. Box 61106  
 Jebel Ali Free Zone, South Zone 5  
 PLOT 53 - 1008, Dubai - U.A.E.
- SIMBA TOYS MIDDLE EAST QATAR  
 P.O. Box 5060 - Doha Qatar.
- SIMBA SMOBY CHILE - LATAM & MEXICO  
 Los Militares 5885, Oficina 1402  
 Las Condes, Santiago de Chile, Chile.
- SIMBA TOYS KAZAKHSTAN LLP  
 AILP Warehouse Complex, ychastok 1,  
 poselok Almerék, Guldalinsky rural district  
 Talgarsky area, Almaty 041611, Kazakhstan.

**NOM / NAME :** .....

**PRENOM / SURNAME :** .....

**RUE / STREET :** .....

**VILLE / TOWN :** .....

**CODE POSTAL / POSTAL CODE :** .....

**PAYS / COUNTRY :** .....

**N° TEL :** .....

**Email :** .....

Réf:  
**AAP1839A**

Colors:

**Description du motif de la réclamation** / Cause for complaint / Grund der Beanstandung Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descrizione del motivo del reclamo :

- Manquant** / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante.
- Cassé** / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rotura / Rotto.

**Autre** / Other reason / Andere / Andere reden / Otra razón / Altro motivo .....  
**Description ou numéro de la pièce demandée** / Description or number of part requested / Beschreibung oder nummer des gewünschten Teils / Omschrijving of nummer van het gevraagde onderdeel / Descripción o número de la pieza solicitada / Descrizione o numero del pezzo richiesto :

.....

.....

.....

.....

N°:     N°:     N°:     N°:     N°:     N°:     N°:

Qté: .....    Qté: .....    Qté: .....    Qté: .....    Qté: .....    Qté: .....    Qté: .....

Rocking porteur masha



**For UK enquiries only / Pour Angleterre uniquement**  
 If you need any assistance, help or spare parts for this product,  
 please contact the customer care manager.

SIMBA SMOBY TOYS UK Ltd  
 Broomfield House  
 Bolling Road  
 BRADFORD BD4 7BG

tél : 01274765030  
 fax : 01274765031  
 care@smobytoys.co.uk

**PENSEZ AU TRI !**

**ENSEMBLE RÉDUISONS L'IMPACT ENVIRONNEMENTAL DES EMBALLAGES**

**SACHET PLASTIQUE**

**À JETER**

**BOITE CARTON**

**À RECYCLER**

CONSIGNE POUVANT VARIER LOCALEMENT > [WWW.CONSIGNESDETRI.FR](http://WWW.CONSIGNESDETRI.FR)